

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 837 /QĐ-UBND

Cao Bằng, ngày 08 tháng 7 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

Điều chỉnh, bổ sung giao chi tiết Kế hoạch đầu tư công năm 2024 nguồn vốn ngân sách địa phương để thực hiện Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) – Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019;

Căn cứ Nghị quyết số 106/2023/QH15 ngày 28 tháng 11 năm 2023 của Quốc hội thi điểm một số chính sách đặc thù về đầu tư xây dựng công trình đường bộ;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Nghị quyết số 16/NQ-CP ngày 27 tháng 01 năm 2024 của Chính phủ triển khai Nghị quyết số 106/2023/QH15 ngày 28 tháng 11 năm 2023 của Quốc hội thi điểm một số chính sách đặc thù về đầu tư xây dựng công trình đường bộ;

Căn cứ Nghị quyết 29/NQ-HĐND ngày 27 tháng 4 năm 2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 5);

Căn cứ Nghị quyết số 100/NQ-HĐND ngày 08 tháng 12 năm 2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về Kế hoạch đầu tư công năm 2024 tỉnh Cao Bằng;

Căn cứ Nghị quyết số 12/NQ-HĐND ngày 02 tháng 4 năm 2024 của HĐND tỉnh Lạng Sơn về việc thống nhất sử dụng ngân sách tỉnh Cao Bằng hỗ trợ thực hiện hoạt động đầu tư công đối với đoạn tuyến qua địa phận tỉnh Lạng Sơn thuộc dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư;

Căn cứ Nghị quyết số 11/NQ-HĐND ngày 08 tháng 4 năm 2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc Thống nhất sử dụng ngân sách tỉnh Cao Bằng thực hiện hoạt động đầu tư đối với đoạn tuyến qua địa phận tỉnh Lạng Sơn thuộc Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) – Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư (PPP);

Căn cứ Nghị quyết số 26/NQ-HĐND ngày 08 tháng 4 năm 2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2024 tỉnh Cao Bằng (lần 1);

Căn cứ Quyết định số 1768/QĐ-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về giao chi tiết Kế hoạch đầu tư công năm 2024;

Căn cứ ý kiến của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng tại Công văn số 306/HĐND ngày 05 tháng 7 năm 2024 về việc chuyển kinh phí thực hiện giải phóng mặt bằng trên địa phận tỉnh Lạng Sơn thuộc Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng);

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại Công văn số 858/UBND-KT ngày 26 tháng 6 năm 2024 về việc đề nghị chuyển chi phí năm 2024 thực hiện Tiểu dự án GPMB địa phận các huyện: Văn Lãng, Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn thuộc Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng); đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Công văn số 1747/SKHĐT-KTN ngày 08 tháng 7 năm 2024.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Điều chỉnh, bổ sung giao chi tiết Kế hoạch đầu tư công năm 2024 nguồn vốn ngân sách địa phương để thực hiện Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) – Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư, cụ thể:

1. Điều chỉnh, bổ sung nội dung giao chi tiết kế hoạch vốn thực hiện Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) – Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư, cụ thể:

- Thực hiện trên địa phận tỉnh Cao Bằng: 39.997,803 triệu đồng.
- Thực hiện trên địa phận tỉnh Lạng Sơn: 535.165,000 triệu đồng.

(Chi tiết: Biểu số 01 kèm theo).

2. Điều chỉnh, bổ sung chuyển chi tiết kế hoạch vốn cho các đơn vị, cụ thể:

- Điều chỉnh giảm 535.165 triệu đồng kế hoạch vốn đã giao cho Ban quản lý dự án đầu tư và xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng: từ 575.162,803 triệu đồng xuống còn 39.997,803 triệu đồng.

- Bổ sung chuyển kinh phí cho UBND tỉnh Lạng Sơn số tiền 535.165,000 triệu đồng để tổ chức thực hiện công tác giải phóng mặt bằng Dự án đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư theo cơ chế đặc thù theo Nghị quyết số 106/2023/QH15.

(Chi tiết tại biểu số 02, 03 kèm theo).

Điều 2: Căn cứ kế hoạch vốn được giao tại Điều 1 Quyết định này, Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn, Ban quản lý dự án đầu tư và xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng khẩn trương triển khai thực hiện theo đúng quy định

của Luật Đầu tư công, Luật Ngân sách nhà nước và các văn bản pháp luật có liên quan; sử dụng vốn đúng mục đích, hiệu quả, tiết kiệm, đẩy nhanh tiến độ giải ngân; thực hiện công tác thanh toán, quyết toán theo đúng quy định hiện hành. Giao Sở Tài chính Cao Bằng, Kho bạc Nhà nước Cao Bằng thực hiện nghiệp vụ chuyển kinh phí hỗ trợ cho tỉnh Lạng Sơn theo Quyết định này và các quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 4. Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn; Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng; Giám đốc các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính tỉnh Cao Bằng; Giám đốc Kho bạc Nhà nước Cao Bằng; Giám đốc Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng; Thủ trưởng các sở, ban, ngành, đơn vị và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Thủ tướng Chính phủ;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư; Tài chính; } (để báo cáo)
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- VPUB: LĐVP; CV TH, KT;
- Lưu: VT, TH (TR).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**



Hoàng Xuân Ánh

Tỉnh Cao Bằng

Biểu số 01

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG NỘI DUNG GIAO CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ TRONG CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2024

(Kèm theo Quyết định số 837 /QĐ-UBND ngày 08 tháng 7 năm 2024 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Danh mục dự án	Địa điểm XD	Mã số dự án	Mã ngành kinh tế	Thời gian KC-HT	Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Lũy kế vốn đã bố trí từ khởi công đến hết kế hoạch năm 2023		Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025		Kế hoạch năm 2024		Ghi chú
						Số quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	
							Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
TỔNG SỐ															
A	Chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước														
I	Các hoạt động kinh tế														
I.1	Giao thông														
(1)	Các dự án chuẩn bị đầu tư														
(2)	Các dự án chuyển tiếp hoàn thành sau năm 2024														
Dự án nhóm A															
1	Đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn)- Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư	Cao Bằng, Lạng Sơn	7868093		Giai đoạn 1: 2020-2025, giai đoạn 2: sau năm 2025	Quyết định 1212/QĐ-TTg ngày 10/8/2020 của TTgCP; 20/QĐ-TTg ngày 16/01/2023 của TTgCP	13.174.000,000	1.893.967,870	1.622.842,396	551.044,041	6.526.385,261	1.840.754,131	1.303.570,656	575.162,803	
Trong đó															
-	Thực hiện trên địa phận tỉnh Cao Bằng												768.405,656	39.997,803	
-	Thực hiện trên địa phận tỉnh Lạng Sơn												535.165,000	535.165,000	Thực hiện tiểu dự án GPMB theo các quyết định phê duyệt số 1097/QĐ-UBND ngày 21/6/2024 và số 1098/QĐ-UBND ngày 21/6/2024 của UBND tỉnh Lạng Sơn

ĐIỀU CHỈNH GIAO CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ TRONG CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2024

(Kèm theo Quyết định số **837** QĐ-UBND ngày **08** tháng 7 năm 2024 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Giao: Ban quản lý dự án đầu tư và xây dựng các công trình giao thông

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Danh mục dự án	Địa điểm XD	Mã số dự án	Mã ngành kinh tế	Thời gian KC-HT	Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Lũy kế vốn đã bỏ tri từ khởi công đến hết kế hoạch năm 2023		Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025		Đã giao tại Quyết định số 1768/QĐ-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2023		Điều chỉnh		Sau điều chỉnh		Ghi chú
						Số quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	Giảm	Tăng	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương	
							Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn Ngân sách địa phương											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
TỔNG SỐ																			
A	Chỉ xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước																		
I	Các hoạt động kinh tế																		
I.1	Giao thông																		
(1)	Các dự án chuẩn bị đầu tư																		
(2)	Các dự án chuyển tiếp hoàn thành sau năm 2024																		
Dự án nhóm A																			
1	Đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn)- Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư	Cao Bằng, Lạng Sơn	78/8093		Giai đoạn 1: 2020-2025; giai đoạn 2: sau năm 2025	1212/QĐ-TTg ngày 10/8/2020 của TTgCP; 20/QĐ-TTg ngày 16/01/2023 của TTg CP	13.174.000,000	1.893.967,870	1.622.842,396	551.044,041	6.526.385,261	1.840.754,131	1.303.570,656	575.162,803	535.165,000		768.405,656	39.997,803	

BỔ SUNG GIAO CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ TRONG CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2024

(Kèm theo Quyết định số ~~837~~ QĐ-UBND ngày 08 tháng 7 năm 2024 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Chuyên: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Danh mục dự án	Địa điểm XD	Mã số dự án	Mã ngành kinh tế	Thời gian KC-HT	Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Lũy kế vốn đã bố trí từ khởi công đến hết kế hoạch năm 2023		Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025		Kế hoạch năm 2024		Ghi chú
						Số quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: <i>Vốn Ngân sách địa phương</i>	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: <i>Vốn Ngân sách địa phương</i>	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: <i>Vốn Ngân sách địa phương</i>	
							Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: <i>Vốn Ngân sách địa phương</i>							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
TỔNG SỐ															
A	Chỉ xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước														
I	Các hoạt động kinh tế														
I.1	Giao thông														
(1)	Các dự án chuẩn bị đầu tư														
(2)	Các dự án chuyển tiếp hoàn thành sau năm 2024						13.174.000,000	1.893.967,870	1.622.842,396	551.044,041	6.526.385,261	1.840.754,131	535.165,000	535.165,000	
	Dự án nhóm A														
1	Đầu tư xây dựng tuyến cao tốc Đồng Đăng (tỉnh Lạng Sơn)- Trà Lĩnh (tỉnh Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư	Cao Bằng, Lạng Sơn	7868093		Giai đoạn 1: 2020-2025; giai đoạn 2: sau năm 2025	1212/QĐ-TTg ngày 10/8/2020 của TTgCP; 20/QĐ-TTg ngày 16/01/2023 của TTgCP	13.174.000,000	1.893.967,870	1.622.842,396	551.044,041	6.526.385,261	1.840.754,131	535.165,000	535.165,000	Thực hiện tiểu dự án GPMB theo các quyết định phê duyệt số 1097/QĐ-UBND ngày 21/6/2024 và số 1098/QĐ-UBND ngày 21/6/2024 của UBND tỉnh Lạng Sơn